

TYXIA 5630 - TYXIA 5730

- FR Récepteur pour volet roulant
- EN Receiver for roller shutter
- PL Odbiornik rolet z napędem
- NL Ontvanger voor rolluik



Caractéristiques techniques

- Alimentation : 230 V~ 0,6 VA
- 2 Sorties contacts alimentés: TYXIA 5630 (1A) - TYXIA 5730 (2A)
- Consommation en veille : 0,06 W
- Nombre d'émetteurs associés : 16 maximum
- Température de stockage : -10°C / +70°C
- Température de fonctionnement : -10°C / +40°C
- IP 40 (en boîte d'encastrement)
- Dimensions : 41 x 36 x 14,5 mm
- Dispositif de télécommande radio X3D : 868,7 MHz à 869,2 MHz.



Support

Le récepteur se bloque en arrêt
 Sur détection de surcharge, le produit se bloque en arrêt pendant 30 secondes avant d'autoriser une nouvelle mise en marche.
 Le voyant réalise des flashes rapides tout au long de cette phase.
 Pour les récepteurs TYXIA 5630 :
 - Remplacez votre récepteur par un TYXIA 5730.
 Pour les récepteurs TYXIA 5730 :
 - Contactez notre service clients.

Une notice complémentaire est disponible sur les pages TYXIA 5630 et TYXIA 5730 du site DELTA DORE. www.deltadore.com

TYXIA 5630 - TYXIA 5730

- EN Receiver for roller shutter



Technical characteristics

- Power supply: 230 V~ 0.6 VA
- 2 powered contact outputs: TYXIA 5630 (1 A) - TYXIA 5730 (2 A)
- Stand-by consumption: 0.06 W
- Number of associated transmitters: 16 maximum
- Storage temperature: -10°C/+70°C
- Operating temperature: -10°C/+40°C
- IP 40 (flush mounting box)
- Dimensions: 41 x 36 x 14.5 mm
- X3D wireless remote control device: 868.7 MHz to 869.2 MHz



Support

The receiver locks in off mode
 When an overload is detected, the product locks in off mode for 30 seconds before authorising a new activation.
 The LED flashes rapidly throughout this phase.
 For TYXIA 5630 receivers:
 - Replace your receiver with a TYXIA 5730.
 For TYXIA 5730 receivers:
 - Contact our customer service.

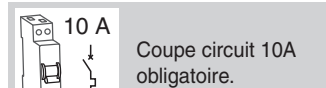
An additional user guide is available on the TYXIA 5630 and TYXIA 5730 pages of the DELTA DORE website. www.deltadore.com

FR

Recommandations

- ATTENTION, les fils de commande ne sont pas isolés du secteur. Tout matériel raccordé doit être marqué CE et satisfaire aux exigences des appareils basse tension ainsi qu'aux prescriptions de montage.
- Possibilité de rallonger jusqu'à 10m les fils de la commande locale (à séparer du 230V).
- Les butées haute et basse du volet doivent être réglées avant l'installation du récepteur.

Utilisez un outil isolé électriquement pour réaliser les actions sur la touche de configuration du récepteur.



1 - Installation



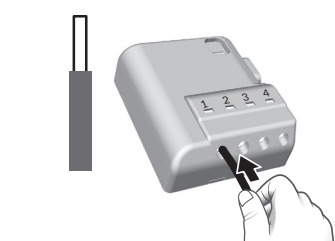
Coupez l'alimentation de l'installation.

Vous pouvez installer le récepteur pour volet roulant dans une boîte d'encastrement derrière un interrupteur ou un bouton poussoir de commande ou dans une boîte étanche à l'intérieur du coffre du volet roulant, à distance de pièces métalliques.

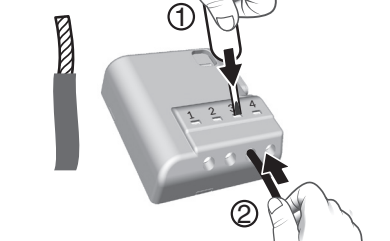
1.1 Instructions de connexion des bornes 1 2 3 4.

- Dénudez les fils en respectant la longueur de dénudage indiquée sur le produit.
- Poussez le fil jusqu'au fond de la borne.

1.1.1 Fils rigides



1.1.2 Fils souples



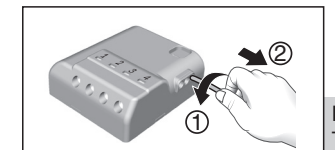
Préconisations de démontage

- Coupez l'alimentation.
- Utilisez un tournevis de 2,5 mm pour appuyer sur le bouton de la borne avant de retirer le fil.

1.2 Instructions de connexion des bornes IN1 - COM - IN2

- Utilisez les fils fournis.
- Poussez le fil jusqu'au fond de la borne.

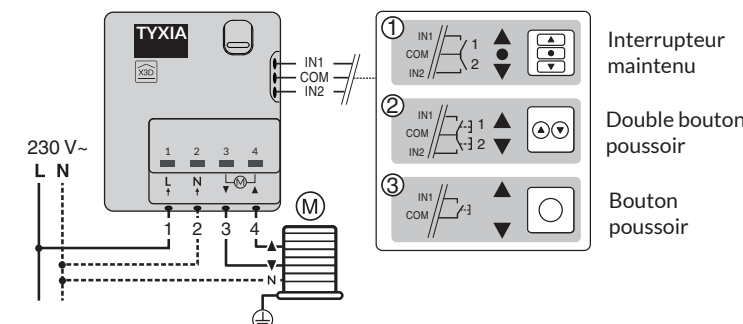
Ne pas dénuder les fils lorsqu'ils sont connectés sur le produit au risque d'endommager le connecteur interne.



Préconisations de démontage
 Tournez en tirant sur le fil.

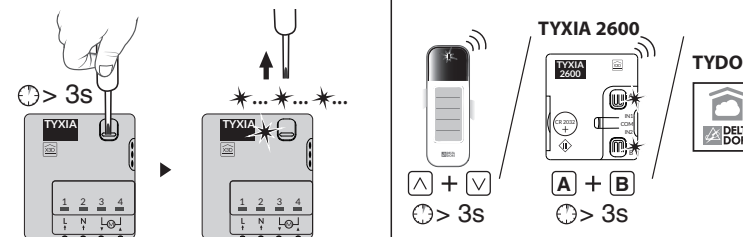
1.3 Raccordement

- Raccordez les fils de commande du moteur aux bornes 3 et 4 (le fil de descente du moteur à la borne 3, le fil de montée à la borne 4).
- Raccordez l'interrupteur aux bornes IN1 - COM - IN2.
- Raccordez l'alimentation 230V aux bornes 1 et 2.
- Rétablissez l'alimentation de l'installation afin de procéder à l'association.



2 - Association

- Appuyez 3 secondes sur la touche du récepteur jusqu'à ce que son voyant clignote, relâchez.
- Sur l'émetteur :
 - Envoyez l'ordre d'association (Consultez sa notice).



- Lorsque que le voyant du récepteur ne clignote plus. Les produits sont associés.

3 - Configuration

Configurez le récepteur en fonction du type d'interrupteur raccordé.

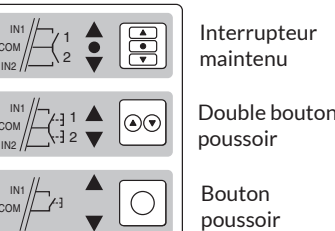
Mode 1 (par défaut) : Interrupteur maintenu Montée / Stop / Descente

Mode 2 : Double bouton poussoir Montée / Descente

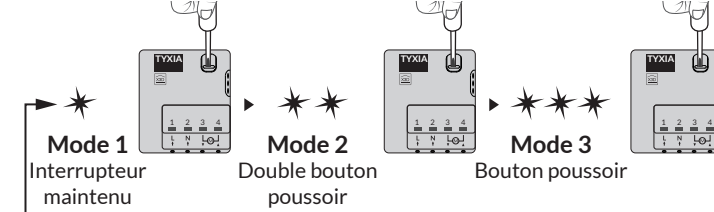
Mode 3 : Bouton poussoir Montée / Stop / Descente / Stop

Pour modifier la configuration du récepteur.

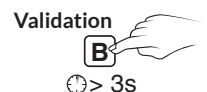
- Appuyez 6 secondes sur la touche du récepteur.
- Le voyant clignote puis s'allume fixe, relâchez. Le nombre de flashes du voyant correspond au mode en cours.



- Appuyez brièvement sur la touche du récepteur pour sélectionner le mode.

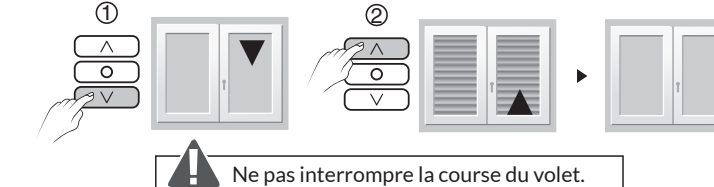


- Validez le mode choisi en appuyant 3 secondes sur la touche jusqu'à ce que le voyant s'allume.



4 - Apprentissage des temps de courses du volet

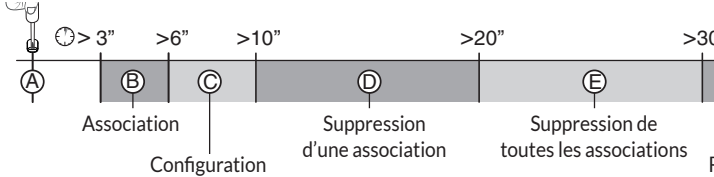
- Effectuez un cycle complet de butée à butée :
- 1- Descendez ou montez complètement le volet jusqu'à la butée.
- 2- Effectuez une manœuvre inverse jusqu'à la butée opposée.



Remarque : L'apprentissage des temps de courses du volet, s'ajuste automatiquement à chaque cycle complet de butée à butée.

5 - Aide

Récapitulatif des fonctions accessibles à l'aide de la touche du récepteur :



• Appui bref sur la touche.

(A) Vérification du mode de fonctionnement du récepteur
 Appuyez brièvement sur la touche. Le voyant clignote :

- 1 flash rouge : MODE 1 Interrupteur maintenu (Montée / Stop / Descente).
- 2 flashes rouge : MODE 2 Double poussoir (Montée / Descente).
- 3 flashes rouge : MODE 3 Simple poussoir (Montée / Stop / Descente / Stop).

• **Appui maintenu sur la touche pendant x secondes.**

(B) Association (voir §2)
 - Appuyez 3 secondes sur la touche du récepteur jusqu'à ce que le voyant clignote. Relâchez

(C) Configuration (voir §3)

- Appuyez 6 secondes sur la touche du récepteur. Le voyant clignote puis s'allume fixe, relâchez.

(D) Suppression d'une association
 (le mode de suppression varie suivant l'émetteur associé, consultez la notice de l'émetteur)

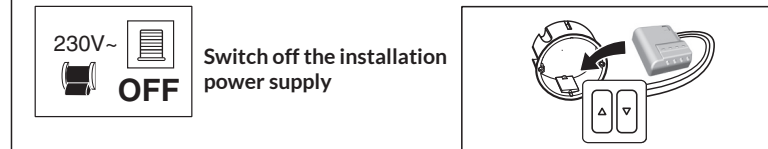
Exemple de suppression d'association d'une télécommande.
 Sur le récepteur :
 - Appuyez 10 secondes sur la touche du récepteur jusqu'à ce que le voyant clignote rapidement, relâchez.
 Sur la télécommande :
 - Appuyez 3 secondes sur les touches \wedge et \vee .
 - Vérifiez que le voyant du récepteur ne clignote plus. Les produits ne sont plus associés.

- (E) Suppression de toutes les associations**
 - Appuyez 20 secondes sur la touche du récepteur.
 - Maintenez l'appui jusqu'à ce que le voyant s'éteigne après la phase de clignotement rapide.
 - Relâchez. Le récepteur est vierge de lien radio.
- (F) Reset usine**
 - Appuyez 30 secondes sur la touche du récepteur, le voyant clignote puis s'éteint, Le récepteur est vierge de lien radio et la configuration est réinitialisée (mode 1 par défaut).

EN Recommendations

- IMPORTANT: the control wires are not insulated from the mains power supply. All connected equipment must be marked CE and meet the requirements of the low voltage devices as well as assembly recommendations.
- Local control wires can be extended up to 10 m (separate from the 230 V).
- The roller shutter high and low stops must be set before the receiver is installed.

1 - Installation



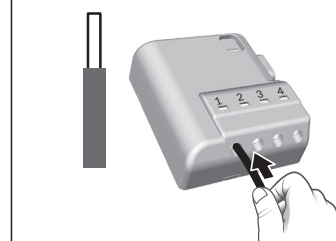
Switch off the installation power supply.

You can install the receiver for roller shutter in a flush-mounted box behind a switch or control push-button or in a sealed box inside the roller shutter, a safe distance from metal parts.

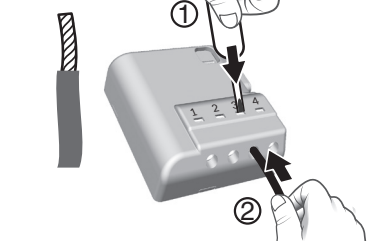
1.1 Connection instructions for terminals 1 2 3 4.

- Strip the wires while respecting the strip length specified on the product.
- Push the wire fully into the terminal.

1.1.1 Solid wires



1.1.2 Stranded wires



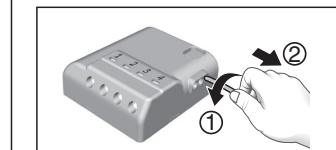
Removal recommendations

- Switch off the power supply.
- Use a 2.5 mm screwdriver to press the button of the front terminal before removing the wire.

1.2 Connection instructions for IN1 - COM - IN2 terminals

- Use the wires supplied.
- Push the wire fully into the terminal.

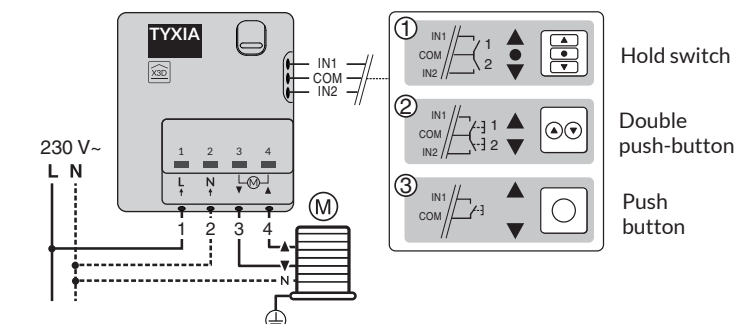
Do not strip the wires when they are connected to the product as you could damage the internal connector.



Removal recommendations
 Turn the wire while pulling on it.

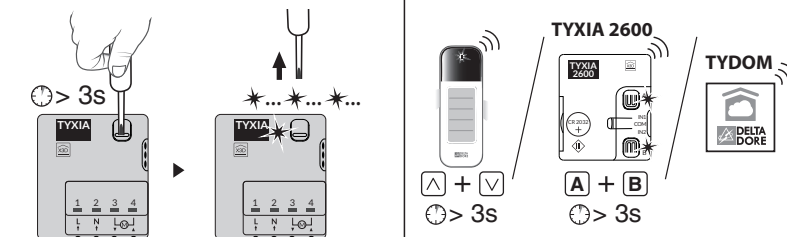
1.3 Connection

- Connect the motor control wires to terminals 3 and 4 (motor lowering control wire to terminal 3, raising control wire to terminal 4).
- Connect the switch to the IN1 - COM - IN2 terminals.
- Connect the 230 V power supply to terminals 1 and 2.
- Switch the installation power back on to continue with the association operation.



2 - Association

- Press and hold the receiver button for 3 seconds until the LED flashes, release.
- On the transmitter:
 - Send the association command (Refer to the user guide).



- When the receiver LED has stopped flashing. The products are associated.

3 - Configuration

Configure the receiver according to the type of switch connected.

Mode 1 (by default): Hold switch Raise/Stop/Lower

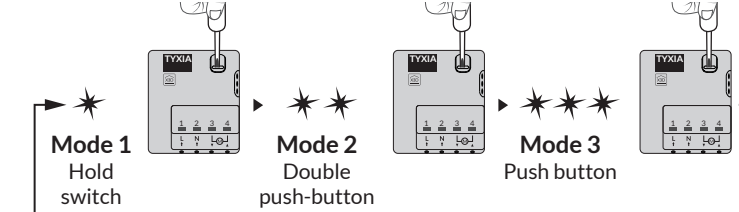
Mode 2: Raise/Lower double push-button

Mode 3: Raise/Stop/Lower/Stop push-button

To modify the receiver configuration.

- Press the receiver's button for 6 seconds.
- The LED flashes, then becomes steady, release. The number of flashes corresponds to the current mode.

- Briefly press the receiver button to select the mode.

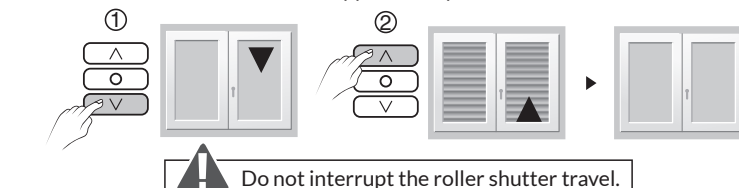


- Confirm the selected mode by pressing the button for 3 seconds until the LED switches off.



4 - Learning for the shutter travel time

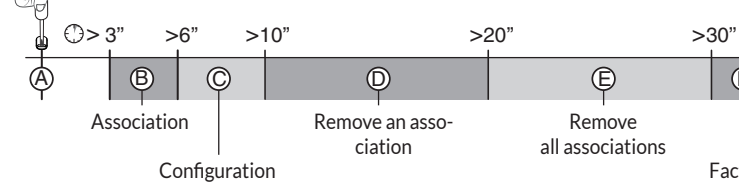
- Perform a complete cycle from stop to stop:
- 1- Lower or raise the roller shutter completely to the stop.
- 2- Do the reverse action until the opposite stop is reached.



Note: The learning for the shutter travel time adjusts itself automatically for each complete cycle from stop to stop.

5 - Troubleshooting

Summary of functions accessible using the receiver button:



• Quick press on the button.

(A) Checking the transmitter operating mode.
 Briefly press the button. The LED flashes:

- 1 red flash: MODE 1 Hold switch (Raise/Stop/Lower).
- 2 red flashes: MODE 2 Double push-button (Raise/Lower).
- 3 red flashes: MODE 3 Single push-button (Raise/Stop/Lower/Stop).

• **Press and hold the button for x seconds.**

(B) Association (refer to §2)
 - Press the receiver button for 3 seconds until the LED flashes. Release

(C) Configuration (refer to §3)

- Press the receiver's button for 6 seconds. The LED flashes, then becomes steady, release.

(D) Remove an association
 (the removal method varies according to the transmitter associated, refer to the transmitter's user guide)

Example of removing a remote control association.
 On the receiver:
 - Press the receiver button for 10 seconds until the LED flashes rapidly, release.
 On the remote control:
 - Press the \wedge and \vee buttons for 3 seconds.
 - Make sure that the receiver LED has stopped flashing. The products are no longer associated.

(E) Remove all associations
 - Press the receiver's button for 20 seconds. Press and hold until the LED switches off after the rapid flashing phase.
 - Release. The receiver has no wireless connection.

(F) Factory reset
 - Press the receiver button for 30 seconds, the LED flashes then switches off. The receiver has no wireless connection and the configuration is reset (mode 1 by default).



TYXIA 5630, TYXIA 5730

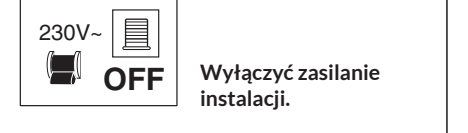
PL Odbiornik rolet z napędem



PL Zalecenia

UWAGA, przewody sterowania nie są odizolowane od zasilania sieciowego. Wszystkie podłączane urządzenia muszą być oznakowane znakiem CE oraz spełniać wymagania dotyczące urządzeń niskiego napięcia i zalecenia dotyczące montażu. Możliwość przedłużenia przewodów sterownika lokalnego do 10 m (przewodź oddzielnie od przewodów 230 V). Dolny i górny ogranicznik rolety należy wyregulować przed montażem odbiornika.

1 - Montaż



Odbiornik rolety można zamontować w puszcze podtynkowej za przełącznikiem lub przyciskiem sterowania lub w szczelnej obudowie wewnątrz skrzynki rolety, w oddaleniu od elementów metalowych.

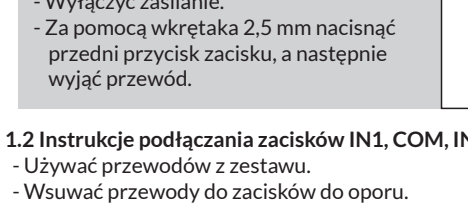
1.1 Instrukcja podłączania zacisków 1, 2, 3 i 4

Usunąć z przewodów izolację na odcinkach o długości podanej na urządzeniu. Wsuwać przewody do zacisków do oporu.

1.1.1 Przewody sztywne

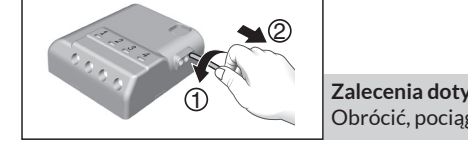
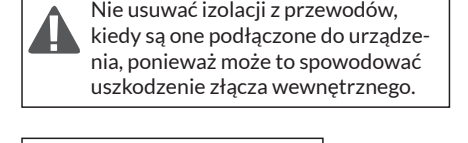


1.1.2 Przewody giętkie



1.2 Instrukcje podłączania zacisków IN1, COM, IN2

Używać przewodów z zestawu. Wsuwać przewody do zacisków do oporu.



Zalecenia dotyczące demontażu Obrócić, pociągając za przewód.

Dane techniczne

- Zasilanie: 230 V~, 0,6 VA
- 2 wyjścia stykowe zasilane: TYXIA 5630 (1 A), TYXIA 5730 (2 A)
- Pobór mocy w trybie czuwania: 0,06 W
- Liczba powiązanych nadajników: maksymalnie 16
- Temperatura przechowywania: od -10°C do +70°C
- Temperatura robocza: od -10°C do +40°C
- IP 40 (w puszcze podtynkowej)
- Wymiary: 41 x 36 x 14,5 mm
- Radiowe urządzenie do zdalnego sterowania X3D: od 868,7 MHz do 869,2 MHz.

Pomoc techniczna

Odbiornik blokuje się w stanie zatrzymania.
Po wykryciu przeciążenia, urządzenie blokuje się w stanie zatrzymania na 30 sekund przed zezwoleniem na ponowne uruchomienie. Podczas tej fazy lampka sygnalizacyjna miga krótkimi błyskami.

Odbiorniki TYXIA 5630: wymienić odbiornik na model TYXIA 5730.

Odbiorniki TYXIA 5730: skontaktować się z działem obsługi klienta.

! Dodatkowa instrukcja jest dostępna na stronie poświęconej odbiornikom TYXIA 5630 i TYXIA 5730 w witrynie internetowej firmy DELTA DORE. www.deltadore.com



TYXIA 5630 - TYXIA 5730

NL Ontvanger voor rolluik



NL Aanbevelingen

OPGELET, de kabels van de besturing zijn niet geïsoleerd van het lichtnet. Alle apparatuur die is aangesloten, moet Cegemarkeerd zijn en voldoen aan de eisen voor laagspanning en volgens de instructies worden gemonteerd. De kabels van de lokale bediening kunnen 10 m worden verlengd (te scheiden van 230V).

De bovenste en onderste uiteinden van het luik moeten worden ingesteld voordat de ontvanger wordt geïnstalleerd.

1 - Installatie



U kunt de ontvanger voor een rolluik installeren in een behuizing achter een schakelaar of een drukknop, of in een behuizing in het rolluik, uit de buurt van metalen onderdelen.

1.1 Instructies voor aansluiting van de aansluitklemmen 1 2 3 4.

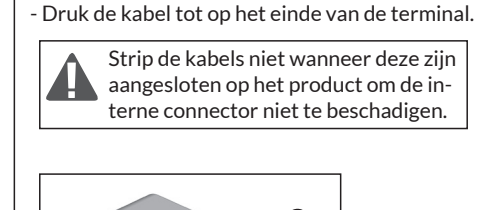
Strip de kabel, met inachtneming van de striplengte die op het product wordt aangegeven. Druk de kabel tot op het einde van de terminal.

1.1.1 Vaste kabels



Aanbevelingen voor demontage
- Vreek de voeding.
- Gebruik een schroevendraaier van 2,5 mm om op de knop van de klem te drukken voordat u de kabel verwijdert.

1.1.2 Flexibele kabels



Aanbevelingen voor demontage
Draaien door aan de kabel te trekken.

Technische kenmerken

- Voeding: 230 V~, 0,6 VA
- 2 Uitgangen contact onder spanning: TYXIA 5630 (1A) - TYXIA 5730 (2A)
- Verbruik in stand-by: 0,06 W
- Aantal gekoppelde zenders: maximaal 16
- Opslagtemperatuur: -10°C / +70°C
- Bedrijfstemperatuur: -10°C / +40°C
- IP 40 (in behuizing)
- Afmetingen: 41 x 36 x 14,5 mm
- Radiogestuurde afstandbediening X3D: 868,7 MHz tot 869,2 MHz.

Steun

De zender blokkeert in de volgende gevallen
Detectie van overbelasting, het product blokkeert gedurende 30 seconden voordat een nieuwe start wordt geautoriseerd. Het lampje knippert snel tijdens deze fase.

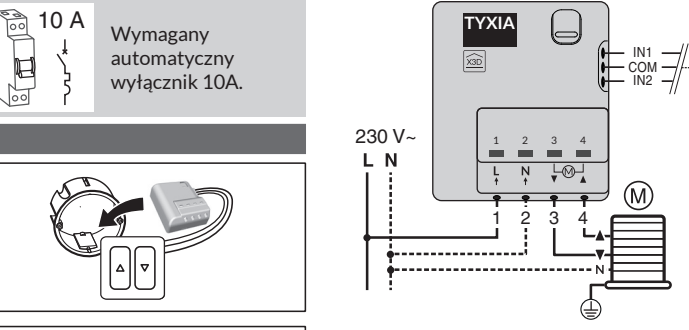
Voor de TYXIA 5630-ontvangers:
- Vervang uw ontvanger door een TYXIA 5730.

Voor de TYXIA 5730-ontvangers:
- Neem contact op met de klantendienst.

! Een aanvullende handleiding kunt u vinden op de pagina TYXIA 5630 en TYXIA 5730 van de DELTA DORE-website. www.deltadore.com

1.3 Podłączenie

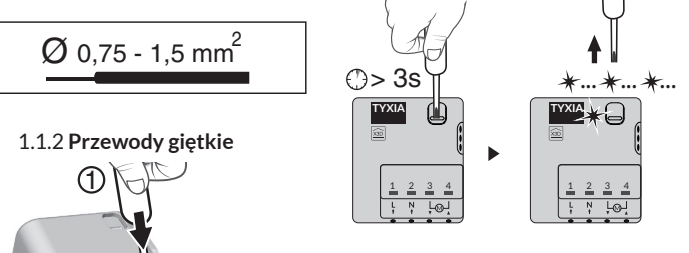
Podłączyć przewody sterowania napędem do zacisków 3 i 4 (przewód opuszczania do zacisku 3, przewód podnoszenia do zacisku 4).
Podłączyć przełącznik do zacisków IN1, COM, IN2.
Podłączyć zasilanie 230 V do zacisków 1 i 2.
Włączyć zasilanie instalacji w celu wykonania powiązania.



2 - Powiązywanie

1 - Naciśnąć na 3 sekundy przycisk odbiornika do momentu, aż jego lampka sygnalizacyjna zacznie migać, a następnie zwolnić przycisk.

2 Na nadajniku:
- Wysłać polecenie powiązania (wg instrukcji nadajnika).



3 Kiedy lampka sygnalizacyjna odbiornika przestała migać, urządzenia są powiązane.

3 - Konfiguracja

Skonfigurować odbiornik w zależności od rodzaju podłączonego przełącznika.

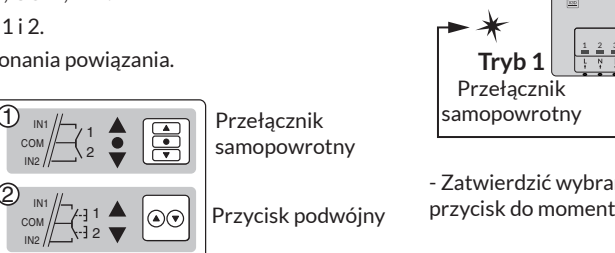
- Tryb 1 (domyślny):** Przełącznik samopowrotny podnoszenie/opuszczanie
- Tryb 2:** Przycisk podwójny podnoszenie/opuszczanie
- Tryb 3:** Przycisk podnoszenie/stop/opuszczanie/stop

Zmiana konfiguracji odbiornika

Naciśnąć na 6 sekund przycisk odbiornika. Lampka sygnalizacyjna miga, a następnie włącza się na stałe - zwolnić przycisk. Liczba mignięć lampki sygnalizacyjnej odpowiada bieżącemu trybowi działania.

4 - Uczenie czasów ruchu rolety

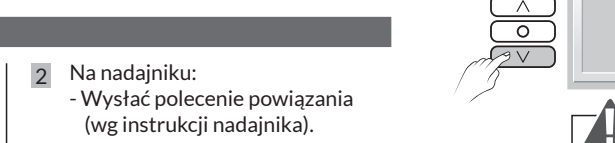
Wykonać jeden kompletny cykl od ogranicznika do ogranicznika:
1. Opuścić całkowicie roletę do ogranicznika.
2. Wykonać manewr odwrotny do ogranicznika przeciwstawnego.



5 - Pomoc

Zestawienie funkcji dostępnych za pomocą przycisku odbiornika:

- A Powiązanie
- B Usunięcie powiązania
- C Usunięcie wszystkich powiązań
- D Przywrócenie ustawień fabrycznych

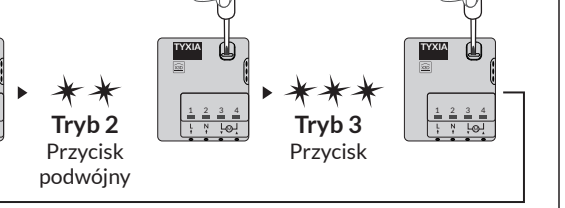


Uwaga: Uczenie czasów ruchu rolety dostosowuje się automatycznie podczas każdego kompletnego cyklu od ogranicznika do ogranicznika.

• Krótkie naciśnięcie przycisku

- A Sprawdzenie trybu działania odbiornika**
Naciśnięcie na krótko przycisk. Lampka sygnalizacyjna miga:
- 1 mignięcie na czerwono: TRYB 1 - Przełącznik samopowrotny (podnoszenie/stop/opuszczanie).
- 2 mignięcia na czerwono: TRYB 2 - Przycisk podwójny (podnoszenie/opuszczanie).
- 3 mignięcia na czerwono: TRYB 3 - Przycisk pojedynczy (podnoszenie/stop/opuszczanie/stop).
- B Powiązanie (patrz § 2)**
Naciśnięcie na 3 sekundy przycisk odbiornika do momentu, aż lampka sygnalizacyjna zacznie migać. Zwolnić.
- C Konfiguracja (patrz § 3)**
Naciśnięcie na 6 sekund przycisk odbiornika. Lampka sygnalizacyjna miga, a następnie włącza się na stałe - zwolnić przycisk.
- D Usunięcie powiązania**
(tryb usuwania zmienia się w zależności od powiązanego nadajnika - zapoznać się z instrukcją nadajnika)

3 - Tryb



Zatwierdzenie
Naciśnięcie na 3 sekundy przycisk do momentu włączenia się lampki sygnalizacyjnej.

4 - Uczenie czasów ruchu rolety

Wykonać jeden kompletny cykl od ogranicznika do ogranicznika:
1. Opuścić całkowicie roletę do ogranicznika.
2. Wykonać manewr odwrotny do ogranicznika przeciwstawnego.



Uwaga: Uczenie czasów ruchu rolety dostosowuje się automatycznie podczas każdego kompletnego cyklu od ogranicznika do ogranicznika.

5 - Pomoc

- A Powiązanie**
- B Usunięcie powiązania**
- C Usunięcie wszystkich powiązań**
- D Przywrócenie ustawień fabrycznych**

1.2 Instrukcje dla kabli IN1 - COM - IN2

Gebruik een elektrisch geïsoleerd gereedschap om de acties op de configuratieknop van de ontvanger uit te voeren.

Zekering van 10A verplicht.

2 - Koppelen

1 Druk gedurende 3 seconden op de knop van de ontvanger tot het lampje knippert, laat los.

2 Op de zender:
- Verstuur de volgorde van koppeling (Raadpleeg de handleiding).



3 - Configuratie

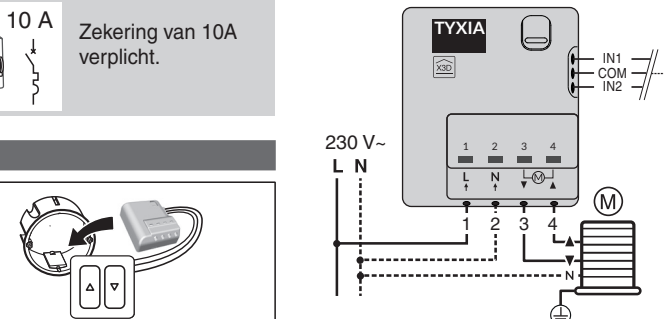
- Modus 1 (standaard):** Schakelaar Omhoog / Stop / Omlaag
- Modus 2:** Dubbele drukknop Omhoog/omlaag
- Modus 3:** Drukknop Omhoog / Stop / Omlaag / Stop

Om de configuratie van de ontvanger te wijzigen.

Druk 6 seconden op de knop van de ontvanger. Het lampje knippert en gaat vervolgens branden, laat de knop los. Het aantal flitsen van het lampje komt overeen met de huidige modus.

1.3 Aansluiting

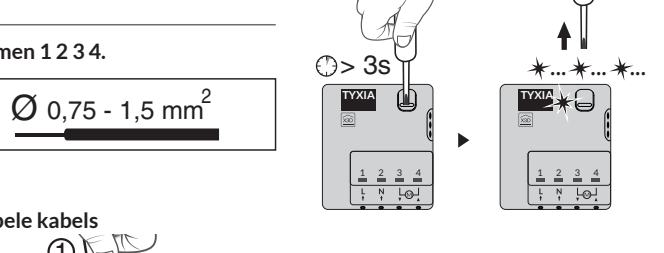
Sluit de besturingskabels van de motor op de aansluitklemmen 3 en 4 aan (de klem onderstrooms van de motor op klem 3, de bovenstroomse kabel op klem 4).
Sluit de schakelaar op de klemmen IN1 - COM - IN2 aan.
Sluit de voeding 230V op de klemmen 1 en 2 aan.
Schakel de voeding in om het koppelen uit te voeren.



2 - Koppelen

1 Druk gedurende 3 seconden op de knop van de ontvanger tot het lampje knippert, laat los.

2 Op de zender:
- Verstuur de volgorde van koppeling (Raadpleeg de handleiding).



3 - Configuratie

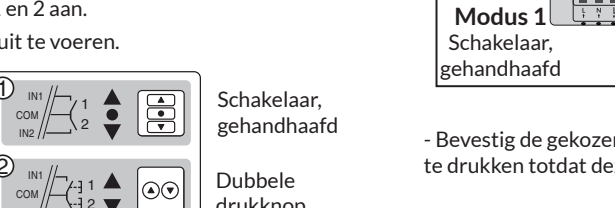
- Modus 1 (standaard):** Schakelaar Omhoog / Stop / Omlaag
- Modus 2:** Dubbele drukknop Omhoog/omlaag
- Modus 3:** Drukknop Omhoog / Stop / Omlaag / Stop

Om de configuratie van de ontvanger te wijzigen.

Druk 6 seconden op de knop van de ontvanger. Het lampje knippert en gaat vervolgens branden, laat de knop los. Het aantal flitsen van het lampje komt overeen met de huidige modus.

4 - Leren van looptijd van luik

Voer een volledige cyclus uit, van uiteinde tot uiteinde:
1- Laat het luik volledig omhoog/omlaag gaan, tot het uiteinde.
2- Voer een tegengesteld manoeuvre uit tot het andere uiteinde.



5 - Ondersteuning

Samenvatting van functies die toegankelijk zijn via de knop op de ontvanger:

- A Koppelen
- B Een koppeling verwijderen
- C Alle koppelingen verwijderen
- D Fabrieksinstellingen herstellen

• Druk kort op de knop.

- A Controle van de werkingsmodus van de ontvanger**
Druk op de toets. Het lampje knippert:
- 1 rode flits: MODUS 1 Schakelaar Omhoog / Stop / Omlaag
- 2 rode flitsen: MODUS 2 Dubbele drukknop (Omhoog/Omlaag).
- 3 rode flitsen: MODUS 3 Enkele drukknop (Omhoog / Stop / Omlaag / Stop)
- B Koppelen (zie §2)**
Druk gedurende 3 seconden op de knop van de ontvanger tot het lampje knippert. Laat de knop los.
- C Configuratie (zie §3)**
Druk 6 seconden op de knop van de ontvanger. Het lampje knippert en gaat vervolgens branden, laat de knop los.
- D Koppeling verwijderen**
(de verwijderingsmethode verschilt naar gelang de gekoppelde zender, raadpleeg de handleiding van de zender)

Opmerking: Het leren van de looptijd van luik wordt automatisch na elke volledige cyclus van uiteinde tot uiteinde aangepast.

Bijvoorbeeld verwijderen met behulp van een afstandsbediening
Op de ontvanger:
- Druk gedurende 10 seconden op de knop van de ontvanger tot het lampje snel knippert, laat de knop los.
Op de afstandsbediening:
- Druk 3 seconden op de knoppen ^ en v.
- Controleer of het controlelampje van de ontvanger niet meer knippert. De apparaten zijn ontkoppeld.

• Alle koppelingen verwijderen

Druk 20 seconden op de knop van de ontvanger.
- Ingedrukt houden tot het lampje dooft, nadat het snel knipperde.
- Laat de knop los. De ontvanger is vrij van radioverbinding.

• Fabrieksinstellingen herstellen

Druk 30 seconden op de knop van de ontvanger, het lampje knippert en dooft vervolgens. De ontvanger is vrij van radioverbinding en de configuratie is gereset (standaard modus 1).